



القرار النهائي بالتسوية الودية في المنازعة العمالية

انه في يوم 18/08/2024

بموجب الشكوى العمالية المقدمة من قبل العامل بالرقم المرجعي MB272012939AE والمقدمة بتاريخ 14/08/2024، والتي تم إصدار قرار نهائي بشأنها وفقا لإحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (33) لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل وتعديلاته ولأئحته التنفيذية والقرارات المنفذة له والتي جاءت ببيانها على النحو التالي:

بيانات الشاكي:

العامل	انيبيل بنت فان دي مورتيل
جواز السفر	NV58B8HD4
رقم الهوية	784199279841839
رقم الهاتف المتحرك	0585022333
الجنسية	هولندا
رقم تصريح العمل	109391502
الرقم موحد	211593685
البريد الالكتروني	

بيانات المشكو ضده:

اسم المنشأة	ايه اكس كابيتال للعقارات ش.ذ.م.م
رقم الرخصة	1153336
رقم الهاتف المتحرك	0521949966
رقم المنشأة	1696950
الامارة	دبي
البريد الالكتروني	A.ALHAMWI@AXCAPITAL.AE

المطالبات العمالية:

لذلك يطلب الشاكي من الوزارة اصدار قرار نهائي في موضوع النزاع بإلزام المشكو ضده بسداد مبلغ وقدره 83025 درهم، والتي جاءت تفاصيلها على النحو التالي:

المطالبة	تاريخ	القيمة بالدرهم
المطالبة ببديل ارباح وعمولة	01/09/2023	83025
	19/03/2024	



80084 @mohre_uae

mohre
www.mohre.gov.aePlease use the
QR to view the
legal advice
and translationيرجى استخدام
رمز QR للإطلاع
على الإرشادات
القانونية والترجمة

تم نظر الشكوى عبر تقنية الاتصال (الصوتي)

رقم الشكوى : MB272012939AE

هذا المستند موقع الكترونيا



تفاصيل العلاقة العمالية وعقد العمل:

بعد سماع الافادات والاطلاع على البيانات والمستندات المتوفرة، تلخصت وقائع النزاع في أن الشاكي أقام شكواه مختصماً المشكو ضده، وفقاً للتفاصيل التالية:

نوع العقد	محدد	نمط العمل	
مدة العقد المتفق عليها		مدة الاخطار المتفق عليها	
تاريخ بداية العلاقة العمالية		تاريخ اخريوم عمل	28/03/2024
سبب نهاية العمل	استقالة العامل و الالتزام بعمل فترة الإنذار		
فترة التجربة		تاريخ انتهاء فترة التجربة	
نوع تصريح العمل	جديد على كفالة الزوج/الأب	المسمى الوظيفي	
تاريخ اصدار تصريح العمل	09/10/2023	تاريخ انتهاء تصريح العمل	08/10/2025
الراتب الاساسي	1	الراتب الاجمالي	1
بدل 1	0	بدل 2	0
بدل 3	0	بدل 4	0
نوع الحماية العمالية	تأمين		

وعند بحث الطلب تم التواصل على الرقم 0521949966 اجاب السيد / عبد الله موسى عبدالله الحجاجي ورقم الهوية / 78419906259466 وافاد بانه وكيل قانوني عن صاحب المنشأة ولدية وكالة قانونية



التسوية ما بين الطرفين على

تم الاتفاق ما بين الشاكي انبيل بنت فان دى مورتيل والمشكو ضده ايه اكس كابيتال للعقارات ش.ذ.م.م على سداد مبلغ إجمالي بواقع 83025 درهم وذلك عن
تم الاتفاق والتسوية بين الطرفين على تسليم المشكو ضده للشاكي ارباح وعمولة بقيمة 83025 درهم بإجمالي مبلغ (83025) واتفق الطرفان على تنفيذ التسوية بتاريخ (١ /
سبتمبر / 2024) و اقر الطرفان بموافقتهما على نتيجة التسوية المبرمة .



القرار النهائي بالتسوية الودية في المنازعة العمالية

انه في يوم 18/08/2024

بعد الاطلاع على حيثيات المنازعة العمالية المقيدة في أنظمة الوزارة بتاريخ 14/08/2024 والتي تحمل الرقم المرجعي MB272012939AE، والمقدمة من قبل الشاكي انيبيل بنت فان دي مورتيل على المشكو ضده ايه اكس كاييتال للعقارات ش.ذ.م.م رقم المنشأة 1696950 صدر قرار الوزارة النهائي في قوة السند التنفيذي بشأن المنازعة العمالية بالزام المشكو ضده بسداد مبلغ وقدره 83025 درهم ويُمهز بالصيغة التنفيذية في شأن المطالبات العمالية وفق ما هو موضح ادناه:

المطالبة	تاريخ	القيمة بالدرهم
المطالبة ببديل ارباح وعمولة	01/09/2023	83025

الصيغة التنفيذية

محاكم دبي
على السلطات والجهات المختصة أن
تبادر إلى تنفيذ هذا السند وإجراء
مقتضاه وعليها أن تعين على تنفيذه
ولو جبراً متى طلب إليها ذلك

اعتماد الوزارة



114735

يحق لأي طرف من طرفي النزاع إقامة دعوى أمام محكمة الاستئناف المختصة للنظر في موضوع النزاع وذلك خلال (15) يوم عمل من تاريخ الاخطار



80084 @mohre_uae



mohre
www.mohre.gov.ae

Please use the
QR to view the
legal advice
and translation

يرجى استخدام
رمز QR للإطلاع
على الإرشادات
القانونية والترجمة

تم نظر الشكوى عبر تقنية الاتصال (الصوتي)

رقم الشكوى : MB272012939AE

هذا المستند موقع الكترونيا